



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 6 May 2010**

**9483/10**

---

**Interinstitutional File:  
2010/0039 (COD)**

---

**FRONT 65  
CODEC 399  
INST 151  
PARLNAT 12  
COMIX 345**

**COVER NOTE**

---

from: Speaker of the Polish Senate, Bogdan Borusewicz  
date of receipt: 4 May 2010  
to: Miguel Angel Moratinos, President of the Council of the European Union

---

Subject: **Proposal for a Regulation of the European Parliament and the Council amending Council Regulation (EC) No 2007/2004 establishing a European Agency for the Management of Operational Cooperation at the External Borders of the Member States of the European Union (FRONTEX) - Reasoned opinion in accordance with Article 6 of the Protocol (No 2) on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality**

---

Delegations will find attached a copy of the above letter.



Warszawa, dnia 2 kwietnia 2010 r.

MARSZAŁEK SENATU  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
Bogdan Borusewicz

Szanowny Pan  
Miguel Ángel Moratinos  
Przewodniczący  
Rady Unii Europejskiej

*Szanowny Panie Przewodniczący!*

Uprzejmie informuję, że Senat po rozpatrzeniu projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 ustanawiające Europejską Agencję Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Frontex) (KOM (2010) 61) na 53. posiedzeniu w dniu 29 kwietnia 2010 roku stwierdził, iż projekt ten nie jest w pełni zgodny z zasadą pomocniczości, o której mowa w art. 5 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej.

Zgodnie z procedurą przewidzianą w Protokole nr 2 Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności przekazuję uzasadnioną opinię zawierającą powody, dla których Senat uznaje, że ww. projekt nie jest zgodny z zasadą pomocniczości.

*Z poważaniem*  
*Bogdan Borusewicz*

SECRETARIAT DU CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE SGE10 4718 04.05.2010 M. BIZJAK SERVICE JURIDIQUE
---

**OPINIA**  
**SENATU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

z dnia 29 kwietnia 2010 r.

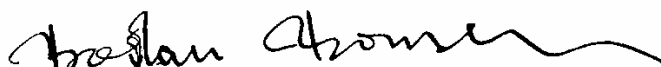
**w sprawie niezgodności z zasadą pomocniczości**  
**projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego**  
**rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 ustanawiające Europejską Agencję**  
**Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw**  
**Członkowskich Unii Europejskiej (Frontex) KOM (2010) 61**

Senat, po rozpatrzeniu projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 ustanawiające Europejską Agencję Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Frontex) KOM (2010) 61, stwierdza, iż projekt ten nie jest zgodny z zasadą pomocniczości, o której mowa w art. 5 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej. Zasada pomocniczości została naruszona przez:

- 1) art. 3 ust. 1 akapit 2 w brzmieniu nadanym przez projekt rozporządzenia, w zakresie w jakim przewiduje on samodzielne inicjowanie przez Frontex wspólnych działań na granicach zewnętrznych Unii Europejskiej – z uwagi na to, że państwa członkowskie lepiej znają lokalne potrzeby w zakresie ochrony swoich granic, powinno się pozostawić stan prawny, zgodnie z którym Frontex podejmuje działania na wniosek właściwego państwa członkowskiego;

- 2) art. 3a w brzmieniu nadanym przez projekt rozporządzenia, zgodnie z którym plan operacyjny działań na granicach zewnętrznych jest sporządzany przez Dyrektora wykonawczego Frontex – ze względu na lepszą znajomość okoliczności i warunków lokalnych przeprowadzania operacji, plan operacyjny działań na granicach powinien być sporządzany przez państwo przyjmujące, jedynie przy współudziale Frontex;
- 3) art. 3b ust. 1 w brzmieniu nadanym przez projekt rozporządzenia, zgodnie z którym zarząd Frontex podejmuje decyzje dotyczące funkcjonariuszy straży granicznej państw członkowskich, którzy mają być oddelegowani do zespołów wsparcia Frontex – z uwagi na to, iż działania Frontex nie mogą dezintegrować krajowego systemu ochrony granic, to państwo członkowskie powinno mieć wpływ na to ilu i których spośród swoich funkcjonariuszy deleguje; zagadnienie to może być jedynie przedmiotem uzgodnień pomiędzy Frontex a zainteresowanym państwem członkowskim;
- 4) art. 3c w brzmieniu nadanym przez projekt rozporządzenia, zgodnie z którym państwo przyjmujące, na terenie którego odbywa się akcja Frontex, ma obowiązek uwzględnienia spostrzeżeń oficera łącznikowego Frontex - państwo przyjmujące, ze względu na poszanowanie jego suwerenności oraz wynikającą z lepszej znajomości warunków lokalnych efektywność działań, powinno mieć decydujący głos w odniesieniu do akcji przeprowadzanej na swoim terytorium;
- 5) art. 7 w brzmieniu nadanym przez projekt rozporządzenia, w zakresie, w jakim Frontex ma uprawnienie do jednostronnego decydowania jaki sprzęt jest udostępniany przez państwo członkowskie do działań operacyjnych Frontex oraz o nabywaniu i leasingowaniu sprzętu – ponieważ Frontex nie posiada własnych uprawnień w zakresie ochrony granic, a operacje prowadzone przez Frontex zawsze odbywają się na terenie jednego z państw członkowskich, to państwa członkowskie powinny mieć decydujący wpływ na te zagadnienia.

MARSZAŁEK SENATU



Bogdan BORUSEWICZ